

Виходить у Львові щодня (крім неділі і г. св. святи) о 5-й годині по полудні.

Редакция і Адміністрація: урядя Чарвекського ч. 12.

Письма приймають тільки франковані.

Рекламам звертають ся тільки на окреме жаданіє і вложеним оплати поштової.

Рекламамці несапечаті вільні від оплати поштової.

НАРОДНА ЧАСОПИСЬ

Додаток до „Газети Львівської“.

Передплата у Львові в агенції дженерал-пасажа Гавмана ч. 9 і в д. к. Староствах на провіантї:

на цілий рік К 4.80
на пів року „ 2.40
на чверть року „ 1.20
місячно „ — 40

Подорожче число 2 е.
З поштовою перепискою:

на цілий рік К 10.80
на пів року „ 5.40
на чверть року „ 2.70
місячно „ — 80

Подорожче число 6 е.

Вісти політичні.

Конць справи страйкової в парламенті. — Побіда антисемітів в долишній Австрії. — Демонстрація против Бурів.)

На вчерашнім засіданю палати послів закінчила ся остаточно справа рільних страйків в Галичині.

На початку поставлено ще кілька інтерпелляцій а іменно пос. Кремпа інтерпелював в справі лісів, пос. Гішовський в справі розрухів в карнім заведеню у Львові а пос. Хоца запитував правительство, чи оно схоче постарати ся о то, щоби міністер війни наказав офіцирам визивати на поєдинок послів за їх промови в парламенті. Альвін Ганіх інтерпелював правительство в справі конфіскації карт переписних з фотографією директора праскої каси задаткової ім. св. Вячеслава, о. Дрозда. Інтерпеллянт сказав відтак, що ходить чутка, що о. Дрозд має бути увільнений від ставапя перед світскими судами, а справа его має бути передана судам духовним римської ерархії до урядового трактованя, — та запитував, чи президент міністрів згодить ся на таке виімкове трактованє справи.

Опісля промавляв пос. Василько в справі галицьких страйків полемізуючи з п. Гломбінським. Підчас его бесіди прийшло до перепалки межи ним а пос. Гломбінським. Опісля промавляли ще послы Гнівом, Чайковський, гр. В. Дідушицкий і Дашинський. Межи сими посліднім а Гломбінським прийшло було так само до острої перепалки, до котрої вмішали ся ще послы Василь Яворський, кн. Сапіга і Гнівом. Коли під конць дебати зачав промавляти пос. Романчук і полемізував з Гломбінським, приступив Шаер і крикнув: Кінчити! — На то відозвав ся Василь Яворський: Експедиция Шаер єсть тут (Веселість). Коли наконць пос. Гломбінський зачав промавляти в цілї фактичного спростованя, зробив ся крик і послы Василько, Яворський, Романчук і Кос не давали ему говорити накликуючи заєдно, щоби кінчив.

Опісля приступлено до голосованя і прийнято пильність першої часті внесеня посла Романчука що до розслідуваня причин страйку. Пильність другої часті в справі вибору слідчої комісії відкинено. Так само відкинено пильність внесеня шп. Брайтера і Дашинського. По сїм приступлено до голосованя над меритум першої часті внесеня посла Романчука. Ухвалено внесенє Фідлера, з завізанєм до

правительства, щоби зарядило слідство в справі страйків, а вислідок подало до відомости палати. Слідуюче засіданє назначено на день 6 надоліста.

Послідні вибори до долишно-австрійского соїму єуть вельми характеристичні. Так звана християнсько-соціална партія або антисеміти побідили на цілій лінії, а сі вибори з громад сільських відобють ся певно і на виборах з самого Відня. Єсть се доказом, що давні ліберали перехрещені на німецьких поступовців стратили зовсім вплив в широким масах народу, а за то збільшив ся там вплив т. зв. християнських соціалів або антисемітів. Не треба однакже гадати, що до тої побіди помогла сій партії єї християнсько-соціална програма або єї антисемітизм; зовсім ні; ся партія єсть німецько-національна, лиш різнять ся значно в своїй тактиці від так званих Веспімців і тим зискала собі прихильність в широким кругах.

В Кембріджі і в Бермінгемі були оногди великі демонстрації против бурєських офіцирів. Круїдінгер, Міубер і Фуше мали в тих містах відчити перед добірною публикою, котра нагородила їх оплесками. Але в Бермінгемі знайшло ся перед льокалем, де відбував ся відчит, багато волоцюгів, котрим залежало на тім, щоби викликати заколот на улиці і они то криками так підбурили товпу, що тотя аж

ТОРНІСТРУ на ПЛЕЧІ!

(З французского — І. К. Гісмана.)

(Дальше.)

Заким ми прибули до Евре, запала ніч цілковито; колиб ми показали ся тепер в шпиталі, взяли би нас певно за волоцюгів. Ніч була чудова. Перебігаємо місто і находимо ся вскорі на вільнім полі. Була пора косовиці, трава стояла згромаджена в копицях. Ми знаходимо в полі малий млинський камінь, вибиваємо ним в сні дві вигідні кривки, і я не знаю, чи сильний запах нашого леговина, чи близькість ліса так нас настроїли, досить, ми відчуваємо нараз потребу розмовлати про свої любовні пригоди. Тема була невичерпана. Чим далі, ми замовкаємо, настрій зникає, і ми засипляємо.

— А до кроть-сот! — кричить мій сусід, зриваючись — як пізно може бути?

Я прокидаю ся також. Сонце зійде небавом, бо синяві хмари на видокруві закрушують ся золотим блеском. Що за невіджалувана шкода, ми мусимо тепер стувати до дверей шпиталю і спати в душних сєдах, що персякли тим поганим запахом йодоформу та неприємними виївами.

Сумні зміряємо до шпиталю. Отвирають нам, — та ах, приймають лише одного з нас, Франца — мене відсилають до ліцею.

Житє стало для мене таке нестерпне, що

я думав втечи, коли одного дня приходить до нас помічний лікар. Показую ему свої папери, як студент прав, він знає Париз і Латинську дільницю. Розповідаю ему про своє положєне.

— Треба конче, щоби або Франц прийшов до ліцея, або мене віддушено до шпиталю. Він надумус ся, і коли вечером переходить попри моя ліжка, шепче мені до уха:

— Скажіть завтра рано, що чуєте ся гірше. Франці обходить о сємій годині лікар; гарна, честна людина, а мав лише ту одну хибу, що за важку ціну рад був увільнити ся від своїх недужих. Одного дня зайшла така подія:

— Як той смик виглядає! — кличе він. — Добрий вигляд, ні слїду горячки. Вставайте, напийте ся шклянку міцної кави; але не робити дурниць, то собі випрашаю, не бігайте за дівчатами; я випишу вам ваш вихід і завтра вертаєте до свого полку.

Чи недужий, чи здоров, трех люда денно він відсилав звичайно. Нині задержав ся перодом мною і сказав.

— До лиха, хлопче, ви виглядаєте о много ліпше!

Я скрикнув, стілько не видержав би я ніколи! Він оглядав мое тіло:

— Але ему ліпше, далеко ліпше нині. Я протестую.

Він чудує ся, помічний лікар мовить швидко до него:

— Нам бракує тут відповідних помічних средств до ліченя; якби то було, колиб ми его відіслали до шпиталю?

— Се добра гадка, — каже честна людина, рада, що може позбути ся знов одной особи, і підписує як етій для мене свідочтво відходу.

Врадуваний збираю свої манатки і вступаю під доглядом одного наставника до шпиталю. Віднаходжу Франца! Дивним случаем, стоїть на коритарі, де задля недостачі місця лежав Франц, одно вільне місце. Нарешті ми знов разом!

Крім наших ліжок стоять рядом вдовж виправленої на жовто стїни ще пять вивах. Там лежать: лінійний вояк, два артилеристи, один драґон і один гузар. Прочі рекрутували ся з кількох хирних, рахитичних або брехитичних старців та з великої частини недобитків армії Мак Магона, котрі переказували з одного лазарету до другого, вкінца причаляли до сего берега. Франц і я були одинокі, що носили мундур мобілярних гардистів знад Сєквани. Наші сусіди по ліжку були люди нічого, але правду сказавши, один незнатнійший від другого; се були понабільше сини селян та халупників, котрих загальне ополченє покликало під хоругов.

Коли я почав відкладати мої річи, явила ся сестриця, така хороша і принадна, що я не міг на неї надивити ся; гарні сині очи, довгі темні рісницї, красні зубя!

Она спитала мене, длячого я відійшов з ліцею, я оповів їй в неясних фразах, що недостача найпотрібїйших лічничих средств домагала ся мого віддушеня з ліцею до шпиталю. Она усміхнула ся лагідно і сказала:

— О, пане вояку, волли би ви вже на-

хотіла розб'єм дістати ся до льокалю. Коли опісля по відчиті Бурп показали ся на улиці, розлючена товпа кинулась на них і була би їх таки побила, як би не поліція, котра ще завчасу прийшла їм в поміч. Межи демонстрантами було багато студентів бермінгемського університету. То само було й в Кембрідж, де товпа не допустила до першого відчиту, а на другий відчит вже не можна було ніде дістати салі.

Справозданє „Дністра“.

Рада надзираюча товариства взаїмних обезпечень „Дністер“ відбула дня 23 жовтня с. р. звичайне квартальне засіданє під проводом президента сов. Григорія Кузьми, в присутності 17 членів ради і комісара правительственного гофрата Гута і розглянула білянси товариства взаїмних обезпечень і товариства взаїмного кредиту „Дністер“ за час від дня 1 січня до 30 вересня с. р. як також представлені справозданя дирекції що-до руху і стану обох товариств, почім комісія ревізійна предложила свої справозданя з переведеного в червні і жовтні с. р. шкотира каси і фондів обох товариств і докраної ревізії книг і рахунків.

В Товаристві обезпечень видано сего року по конець вересня 89.050 важних поліє з премією 804.716 К, попередного року було в тім часі 76.749 важних поліє з премією 692.197 К, отже сего року оказує ся приріст о 1.575 поліє і 10.292 К премії. Більше обезпечень сего року прибуло зарівно на будинках як і на движимостях і збіжу.

Шкід приключило ся 777 на суму 525.721 К (52.88% суми зібраної премії), з того звернула реаскурація 230.686 К (54.15% суми шкід) а на власний рахунок оставало 195.035 К (48% премії захованої на власний рахунок).

звати річ властивим іменем; ми занадто навикли до таких історій.

Я міг собі вже уявити, що бідна істота навикла до таких історій, бо вояки не встидали ся зовсім перед нею. Впрочім я не бачив ніколи, щоби она червоніла; німа, з похнюпленими очима, ходила поміж ними, буцім то не чуочи всіх тих грубих жартів довкола.

Як жадувала она мене! Бачу її ще перед собою, як она рано, коли сонце кидало перші промінні на накривало, приходила поволи з коритара, з великими лентами від чепця, що повівали поза її головою. Підходила до мого ліжка з паруючою тарілкою, на краю котрої досвіли її гарно виплекані назвігті.

— Юшка нині трохи рідка, — сказала з любязною усмішкою — ддятого приношу вам нині чоколяду! їдьте скоро, заки тепла.

Помимо старанної опіки, я нудив ся в шпиталі до загину. Мій приятель та я йаходили ся в такім степені одичіння, що ми кидали ся на ліжко, щоби цілі години тих нестерпних днів пролежувати серед звір'ячої сонливости. Одинок розривку, яка нам тут лишила ся, становило сніданє і обід, що складав ся з росолу, мельона, печених овочів та наперетка вина, всьо в недостатній кількості, щоби чоловіка поживити.

Завдяки моїй ввічливости взглядом сестриці одержував я щасливим случаем від часу до часу котлет або зріду грушку із шпитального городя. Остаточно я потребував нарікати менше чим другі, але в перших днях зміг я мою ранішню порцію ледви подужати. Се була урядова пора, коли лікар звик виконувати свої операції. Другого дня по моїм приході він розрізав одному стегно від з гори до долу; я чув крик, що потрясав шпіком, замикав очи, та проте бачив я, як цілі струї червоних крапель спливали по его фаргуху. Сего рана я не міг їсти. Чим дальше однак я ставав на таке менше і менше вразливим і вдоволяв ся лиш відверненням голови, коли я споживав юшку.

Мимото положене стало для мене нестерпне. Ми старали ся, на жаль безуспішно, роз-

Кошти адміністрації разом з провізією агентів виносили за 3 квартали 169.229 К.

Актива Товариства (не рахуючи кавцій агентів) виносили 992.686 К, в тім плинні льокації (вкладки, готівка і цінні папери) 749.180 К. Ціних паперів було на 718.600 К номін. вартости, а після ціни курсової вставлено до білянсу на 680.378 К.

Фонд резервовий побільшив ся до кінця вересня с. р. о 54.273 К і виносив 440.676 К.

Фонд емеритальний побільшив ся о 15.500 К і виносив 63.254 К. До того фонду припало титулом провізії з житєвих обезпечень за 3 квартали 2.868 К. Сума та повинна бути в двоє більша, але на жаль дуже много наших членів заключило свої обезпеченя житєві в кравківському Товаристві не через „Дністер“ ані через агентів „Дністра“, через що провізія від таких обезпечень припала иншим посередникам замість до фонду емеритального „Дністра“.

Зворотів за минулий рік зачислено членам на рахунок премій 51.655 К; остає еще до відобраня 22.559 К.

В Товаристві взаїмного кредиту „Дністер“ прибуло від 1. січня до 30. вересня 309 членів, — є проте всіх 2.315 членів, котрі декларували 2.407 уділів в сумі 120.350 К. і виплатили на них 91.655 К. — (76% декларованої суми).

Капітал власний Товариства (уділи, фонд резервовий і спеціальна резерва — виносив 103.577 К. і є ульокований в цінних паперах і вкладках банкових.

Рух вкладок збільшив ся; в протягу 3 кварталів власило або доложило 1523 сторін суму 527.764 К, виняло 762 сторін 376.722 К, остає з кінцем вересня 1.218 книжочок вкладкових в сумі 1,051.255 К.

Позичок уділено і виплачено 590 в сумі 505.29 К, — звернено на позичку 366.412 К, остає 2.116 позичок в сумі 1,235.757 К.

Сплата позичок послідувала правильно; залягає з ратами 241 довжників на суму 15.401 К. 1¼% суми позичок), а то:

з 1898 року	1 довжник на	89 К
з 1899	3	172

добути часописий та книжок і впали вкінці на дотеп перебирати ся і жартом одягати ся в гузарський мундур, але сеєя розривка навкучили ся нам скоро і ми поклавши голови на дошку, перекидувались що двацять мінут кількома словами.

З наших камратів не багато можна було добути. Оба артилеристи і гузар були за корі, щоби з нами бавити ся.

Так лишив ся для мене лінійний вояк; нещасливий міщанин, батько дитини, котрого теліпала пропасниця та безнастанно під накривалом морозило.

Як кравці сиділи ми кучки на наших ліжках і слухали его оповіданя про війну, яку він відбув.

Він був на луці окруженій лісами, біля багна з жабами. Маширував разом з полком по товстій землі, не знаючи, де находять ся та не видаючи нічого про Прусаків. Нараз на переді блиска червона смуга серед білавої хмари диму. Засвістїли кулі, — на них палили Прусакі з карабінів, викликаючи між нашими переразливий крик і зойкіт. Потім сбернули ся вояки, що маширували попереду рядами і серед замішанини загальної утечі его, він сам не знає як, повалено на землю. Він підніс ся знову і утік, з горністрою на плечах, з карабіном в руках і остаточно втомлений цілденним маршем, голодом та утечю схоронив ся до рова. Там сидів приголомшений скаженим гуком гранатів і рішив ся більше не рухати ся ані боронитись. Там думав він о своїй жінці та питав себе, за яку провину він мусить терпіти, причім без думки підняв із землі зів'язий листок, котрий він ще доси при собі носив, бо часто добував его пересушеного та зміннятого в кишені.

Тимчасом якийсь офіцер з револьвером в руці приступив до него, назвав его трусом і грозив розчерепити голову, скоро сейчас не піде з місця.

— Ах, се було-б для мене ліпше, бо принайменше всьо скінчилось би — відповів я.

Та в тій самій хвили, коли він термосив ним, щоби поставити его на ноги, офіцер по-

з 1900	7	495 К
з 1901	26	1825
з 1902	204	12820

Зазпіваних є 31 довжників на суму 10.457 корон.

Кошти адміністрації виносили 13.369 К. Капітал оборотовий виносив 1,347.897 К. Рада по переведеній дискусії прийняла до відомости оба справозданя Дирекції і Комісії ревізійної.

Відтак полагодила Рада справи відшкодовань в дорозі ласки в тих случаях, де пошкодовані утратили після статута право до відшкодованя не заплачивши премії перед пожаром і признала датки: Василеві Назарові з Вербиці, равского пов. 150 К, Дмитрові Тиркусеви з Угорска, стрийского п. 220 К, Петрові Солоничному з Вільшаниці, товмацкого п. 300 К, Антонові Білинському Милошовичеві з Білини великої, самбірского повіту 600 К, і Василеві Мочульському з Поздимира, сокальського повіту 1900 К за будинки і 172 К за движимости; разом отже 5 відшкодовань на суму 3.342 К. На засіданю 8 мая 1902 признала Рада 7 відшкодовань в дорозі ласки на суму 1.162 К, загально отже в тім році до кінця вересня признала в дорозі ласки 12 відшкодовань на суму 4.504 К. Натомість відмовила Рада і не уділила ніякого датку 4 пошкодованим, що до котрих не найшла достаточного оправданя і підстави до помилованя.

По полагожденю дальших справ адміністраційних закінчено засіданє о год. 9-15 вечером.

Новинки.

Львів дня 31 го жовтня 1902.

— П. Василья Короля іменував Виділ краєвий лекстратором в бюрі патронату для спілок ошадности і позичок.

валив ся лицем наземлю, а з его плечий виступила кров. Тоді піврала его доперва тривога, бішено зірвав ся він на ноги і пустив ся бічи дорогою, заваленою утікачами та замученими на смерть кіннями.

Вкінці знайдено захист. Оклик: „зрада“ добув ся з уст втікачів. На лицах старших вояків лежав ще вираз рішучости, але рекрути вагали ся, чи продиратись дальше.

— Тоті можуть дозволити себе застрілити — заявляють, зглядаючись на офіцерів — се належить до їх ремесла. Але я, я маю діти, котрих держава не буде живити, коли я згину.

І заздрісними очима переслідують ранених та недужих, котрих зносять до лазарету.

— Ах, який невимовно великий є ляк, як довго задержуєсь в усї голос, що кричить вполідне за матерію або за кроплею води — додає він здригаючись. Він замове на хвилю і з виразом радости говорить дальше:

— Який я щасливий, що можу тут ходити ся; сюди одержую навіть листи від моєї жінки, — і витягаючи з кишені кілька листів, додає з вдоволенням:

— Гляньте лиш, мій малий писав, — і притім він показав побіч дрібного письма жінки на слова, виписані серед чорнильних плям незугарними буквами: „Посилаю таткові поцілуй“.

Двацять разів найменше слухами ми тої історії та вічно пережуваної втіхи сего чоловіка. Вкінці, щоби від сего увільнитися, ми старали ся заткати собі уха і спати.

Се печальне житє, як здавалось, хотіло продовжати ся, коли Франц, що против свого звичаю волочив ся по подвірю, сказав нагло до мене:

— Евґен, підеш зі мною подихати трохи пільним воздухом?

Я наставляю уха.

— Тут є відділ для божевільних — продовжав він. — Той відділ тепер порожний. Коли ми дістанемо ся на дах будинку, а се легко завдяки закратованим вікнам, досягнемо верхка муру, скочимо на діл і так діста-

— **З Черновець** доносять, що минушого понеділка була у нового правосл. митрополита депутація від руских товариств, зложена з дир. дра Филиповича, проф. дра Стоцкого, надрадника Ясеницького, проф. Єремійчука, проф. Поповича, проф. Клима і проф. Семаки. Провідник депутації др. Филипович в своїй промові висказав митрополитови привіт і желаня та просив о опіку церковних і просвітних справ буковинських православних Русинів. У відповіді митрополит заявив, що хотів походити з волоскої родиви, але пам'ятає, що є родом з руского Банилова, тому буде старати ся буги справедливим для обох народів. Опісля дуже приязно попрощав ся з всіма членами депутації.

— **Бунт арештантів** в карнім заведеню у Львові мав такі наслідки, що 200 найнебезпечніших ворохобників відтранспортовано до криміналу в Станиславові. Арештантів ведено партиями по 50 скованях по двох ланцюхами. Коли їх виведено з криміналу, позіставші арештанти нарobili такого крику, що здавало ся, мов би цілий будинок мав завалити ся. Вчора з рана відставлено третю партию.

— **Страшна пригода.** В Гдешичах, повіта перемишского, селянка Доська Бубко, коли оногди вариле вечерю, запалила через неосторожність прядиво, що висіло над кошином. Від прядива займала ся одіж на жінці, і з ким ще сусіди змогли прибичи її на поміч, так страшно попекала ся, що на другий день померла.

— **Водолаз.** Свого часу доносили ми про капітана від маринарки Громана, котрий винайшов такий спосіб, що може ходити по воді. Отже оногди ішов він по Дунаю з Бльостер-найбург'а аж до Відня (може два кілометри дороги по ріці) і подорож та удала ся добре. Новомодний водолаз думає тепер тою самою дорогою повандрувати з Відня до Будапешту. Громан придумав довгі бляшані рури, котрі прив'язує собі до ніг, і тими рурами ходить. Але видко сам не вірить в свій винахід, бо каже своїй жінці їхати за собою на човні.

немо ся на поле. Два кроки від сего муру веде брама до Евре. Що ти на се?

— Я думаю, я думаю, що я рівнож хотів би ужити проходу, але як вернути назад?

— Сего не знаю, наперед дістаньмо ся на верх, проче вже найде ся. Вставай, приносять юшку, — відтає драпаємо ся на мур.

Я встаю. Недостача води в шпиталю була така велика, що я був приневолений мити ся водою сельтерскою, яку подала мені сестриця. Хапаю сифон, гляджу остро на маляра, котрий кляче „стріляй“, потискаю пружину і сикаю ему водою в лице. Тепер стаю напротив него, дістаю набій в бороду, натираю собі ніс углянним квасом і облираю ся. Ми готові і сходимо по сходах долів. Будинок пустий, ми драпаємо ся на мур. Франц розгонює ся і скаже; я сиджу кучком високо на мурі і кидаю бистрим оком навкруги. Підомною широкий рів і красні луки, на право мійска брама, дальше ліс. Я встаю, чую гамір на подвір'ю і скачу; скрадаємо ся здовж муру і находимо ся в Евре.

— Що було-б, якби ми іли?

— Згода!

Коли ми так глядаємо за господою, стрічаємо двоє дівчат, що вигинають ся в клубах. Ідемо за ними і просимо їх на снідане; они відмовляють; просимо усерднійше, они дякують трохи менше енергійно, ми просимо ще усерднійше, і они годять ся. Заосмотрені в паштет, яйця і зимну курку ідемо до них.

Ми дізнали особливого чутя, знайшовши ся нечаяно в гостинній комнаті, украшеній материею в ділві цвіти та зелене листе; у вікнах висять хорші занавіси, над коминком зеркала, округлий, восковим полотном вкритий столик, на котрім стоять портрети французских королів, і рожевим перкалем застелене ліжко. Накривасмо стіл спільно, приглядаючись цікаво дівчатам; тревас се досить довго, аж всео упорядковано; бо за кождим разом, коли они переходять попри нас, задержуємо їх, обіймаючи. Своєю дорогою, они поганенькі і дурні, але що се обходить нас, котрі довго не цідували жіночих уст.

— **Добрий брук.** З Нью-Йорку доносять, що хемік в місті Альтман, в державі Віржінія, розслідив каміне, котрим вибруковане тамошне місто, і переконав ся, що на тонну того каміня єсть в нїм золота вартости 20 долярів. Скоро розійшла ся вість о тїм, люди кинули ся зараз виривати брук, і з ким ще поліція могла тому перешкодити, позривано брук майже на всіх улицях.

— **Померли:** О. Антін Желехівский, парох в Козьовій, бувший війсковий капелян, упокоїв ся дня 29 с. м. в 85 ім році життя а 59-ім сьвященства.

— **„Товариш“**, ілюстрований календар на рік 1903, річник П. (Чч. 272 і 273 видавництва товариства „Просьвіта.“) 8°, сторін 236 + інсерати. Ціна 1 К.

Правдиву прислугу для нашого народа вчинило товариство „Просьвіта“, видаючи своїм коштом та заходом отсю книжку, якої вже перший річник з тамтого року здобув собі признане найлучшого з усіх видаваних у нас календарів. Хто зважить, яку важну задачу має сповняти календар зглядом грамотної людини всякого стану, мусить признати, що видавник такої книжки піднімаєт ся дуже важкого труду. Се не роман, ані збірка віршів або оповідань, які по прочитаню складаєт ся звичайно на полицю, щоб більше їх до руки не взяти. Ся книжка має подати щось більше, як приємну лектуру на кілька годин. Своім змістом так вяжеть ся она з житєм у всяких его умовинах, що треба єї читати цілий рік. А потребує єї читати всякий, кому азбука не чужа, тому й розходить ся она в найширші круги суспільности тисячами примірників.

І отсю книжку зладжувано у нас доси звичайно в сей спосіб, що передруковувало ся з незначними змінами календарску часть з першого ліпшого старого календаря, подано два-три пусті віршики та оповіданя, для ока де кілька стереотипних інформацій і календар

Розділюю курку, стріляють корки з фляшок! Ми немо повними горлами, як губки, а їмо, як молотільники! Кава парує у філіжанках, ми золотимо єї коняком, наш хмарний настрій шезає, пуш палить, дівчата веселять ся через міру, сьміючими очима і філюючими грудьми, — втім роздають ся нагло чотири удари дзвона з вежі. Четверта година. А шпиталь? Воже великий! На се забули ми цілковито. Я блідну, Франц глядить на мене перестрашений, ми вириваємо ся з рамен наших газдинь і біжимо, що сили в ногах.

— Як тепер вертати домів?—питає маляр.

— Ах, ми не маємо на жаль ніякого вибору; ми ледво до юшки на час наспіємо. На милість Бога, скоро через велику браму!

Підходимо і дзвонимо. Сестриця отвирас і німіє з подиву. Поздоровляємо єї, а я кажу, досить голосно, щоби і она почула:

— Знаєш, ти сам мусиш признати, занадто чемними они з нами на інтендантурі не були... особливо той грубий...

Сестриця не мовить слова. Бігцем ідемо тепер до салі недужих. Була найвисша пора. Чую голос сестриці Ангелики; ділить порції. Кидаю ся швидко, о скільки мож, на ліжко і стараюсь закрити рукою доказ ніжності, який моя красавиця полишила мені на шиї. Сестриця глядить на мене, бачить в моїх очах особливий блеск і питає мене приязно:

— Чи чуєте ся гірше?

Успокоюю єї і говорю:

— Противно, сестрице, мені ліпше, але та нудьга і вязниця неможливі.

Коли я описую їй страшну скуку, яку відчуваю тут, окружений сею чередою, глубоко на провинції, далеко від своїх, она не відповідає, а єї очи набирають неописаного виразу меланхолії і співчутя.

Одного дня говорить она до мене сухо:

— Ах, свобода не виходить вам гаразд— і натякає сим на почуту случайно мою розмову з Францом, що крутила ся около принадности Парижанок.

(Конець буде).

готовий. Так водило ся у нас до недавна. Доперва видавник „Товариша“ зірвав з шаблоном і показав, як властиво повинно ся робити календар, щоб осягнути свою ціль. Уклад, добір змісту, его актуальність, а передовсім популярність викладу навіть научного матеріалу роблять „Товариша“ книжкою наскрізь оригіальною і від початку до кінця цікавою. А вартість її тим більша, що не кінчить ся з кінцем року. „Товариша“ можна читати і по десяти літах з однакою користю. Все він лишить ся практичним і догідним підручником ріжнородного знаня.

Зміст „Товариша“ за 1903 р. не уступає в нічїм цікавістю першому річникови, зате богатством значно перевищає! Многі практичні та загальні поради і замітки можуть придати ся навіть найінтелігентнійшій людині. Замітні також численні ради господарскі і гігієнічні та розвідки про господарство рільне, пояснені добірними ілюстраціями. Є там і коротка але основна історія та пояснене страшних явищ природи, якими зазначила ся перша половина сего року, як землетрясенє в Шемасі і вулканічна катастрофа на Мартиніці. Гарні ілюстрації причьють ся ще більше до зрозуміня річи. А вже зовсім щось нового і оригіального, що приносить сегорічний „Товариш“, се короткий підручник науки гри в шахи. З доданої карти може кождий легко сам собі зробити фігурки і шахівницю. Устав церковний для більшої вигоди тих, що его потребують, долучаєт ся до календаря окремою книжочкою. Взагалі ніхто не повинен зволікати з набуванем нового „Товариша“. Его розумні, практичні гадки та поради вже тепер станули-б не одному в пригоді.

ТЕЛЕГРАМИ.

Відень 31 жовтня. В кругах двірских розійшла ся чутка, що в скорі мають настати заручини Архікн. Єлисавети 24-літної доньки бл. п. Архікн. Кароля Людвика з кн. І. Ліхтенштайном.

Берлин 31 жовтня. Після Berl. Tagbl. російский міністер фінансів підчас своєї подорожи інспекційної по Манджурії прогнав около 200 урядників, що допускали ся там надужитя.

Будапешт 31 жовтня. Вість, будто би правительство взяло назад проєкт о активованю резерви запасової, єсть безосновна. Міністра гонведів Феєрваріго покликано до Відня.

Надіслане.

Купуйте від Християн!

Вп. Панове господарі! Коли хто з вас потребує млинка доброго до чищення збіжа, то тепер найвищий час уже замовляти підчас засівів озимини. **Млинки** мого виробу „Новий Модель“ суть так добрі і практичні для наших господарів, що перевищають всякі інші своєю добротою і дешевостию. Такий добрий млинок повинен мати кождий господар. Ціна доброго млинка о 6 ситах 25 зр. (50 К); сильнійший о 8 ситах 30 зр. (60 К). Січкарні почавши від 26 зр., рала і плуги до орана почавши від 12 зр. і вище. Численні подяки можу предложити. Цінники висилаю даром і оплатно кождому, прому лиш жадати картою кореспонденційною. О ласкаві замовленя прощу адресувати:

Іван Плейза
Турка коло Коломиї.

МІД десеровий сьвінний
кураційний, в власної пасти, 5 кгр. 6 К 60 с. franco. Коріневич, ом. учит. Іванчани.

Агенція дневників
Ст. Соколовського
Львів, Пасаж Гавсманна ч. 9, — приймає пренумерату і оголошення до всіх дневників краєвих і заграничних. В тій агенції знаходиться також головний склад і експедиція „Варшавського Тижневника ілюстрованого“. До „Народної Часописи“ і „Газети Львівської“ може приймати оголошення виключно лиш та агенція.

„FOTOGRAFISCHE MITTHEILUNGEN“

одинока багато ілюстрована часопись для аматорів фотографії, виходить два рази на місяць. Передплата чвертьрічно (6 випусків) 3 марки 75 сени. Передплату можна пересилати в австрійських ліврових марках. Адреса: Verlagsbuchhandlung Gust. Schmidt Berlin W. 35 Lützowstrasse 27.

„NEKTAR“

Головний склад у Відні, VI., Webgasse 28.

Товариство для торгівлі і складів чаю
Братів К. і Ц. Попов у Москві.

З. і м. видероді доставляють Амстро-Угтерманн.

Доставляють Двора царсько-російського

Надворні доставляють кор. Вел. королів: Франції, Швеції і Норвегії, Бельгії і Румунії.

Золотий медаль * р. 1892.

Grand prix

Золотий медаль

Grand prix * р. 1900.

Найкраща відзнака на виставі

Найкраща відзнака на виставі

Найкраща відзнака на виставі

в Антверпені 1894 р.

в Штохгольмі 1897 р.

в Парижі.

Ціни м.

Ціна в коронках за одну коробку російської ваги (1 фунт. рос. — 410 грам.)

Вага чаю в фунт. рос.	№ 0	1	2	3	3/4	4	5	6	7	8	Чай з Цейлону
1/2	15-20	11-—	10-—	9-—	8-20	7-60	6-70	5-80	5-20	4-30	6-70
1/4	7-60	5-50	5-—	4-50	4-10	3-80	3-35	2-90	2-60	2-15	3-35
1/8	3-80	2-75	2-35	2-25	2-05	1-90	1-70	1-45	1-30	1-10	1-70
1/16	—	—	—	—	1-05	—-85	—-85	—-75	—-65	—-55	—-85

При замовленні за 20 корон, транспорт і упаковане безплатно.

XXXXXXXXXXXX

Дуже величавий образ компатний представляючий

„ПРИЧАСТЕ“

мальований артистом Бвереким в природних красках.

Величина образа 55×65 цтм.

Ціна образа 6 корон разом з поштовою пересилкою.

Набути можна у

Антон Хайнацко

Львів, ул. Руска ч. 3.

XXXXXXXXXXXX

Інсерати

(„оповіщення приватні“) до „Газети Львівської“, „Народної Часописи“ і всіх інших часописи приймає виключно лиш ново отворена „Агенція дневників і оголошень“ в пасажу Гавсманна ч. 9. Агенція ся приймає також пренумерату на всі дневники краєві і заграничні.

MAYER'S CONVERSATIONS-LEXIKON

Цяго діловик перероблено і найбільшеке видане, довше.

В 17-ох дуже хорошо оправлених томах з пікірними хребтами і роками, обіймає: **100.000** статей, **17.500** сторін тексту, **10.000** ілюстрацій, карт і планів, **1000** таблиць і додатків, **138** ілюстрацій хромолітогр., **290** карт.

Крім того два томи доповнюючі і один том списку (Registerband).

Разом 20 томів по ар. 8.

Цяова нового видання того твору, одинокого в загальній літературі, єсть літературним явищем не малої ваги. Розійшлось его в 4-ох виданнях більше як півтора мільярда примірників і придбало собі заслужену славу, як найвеличавіший сучасний твір, як словар людского знаня.

Той лексикон можна дістати в комплекті, всі томи нараз на сылату по **3 ар. місячно.**

Замовлення приймає **А. ЛЯНДОВСКИЙ**, Львів, Пасаж Гавсманна.

СТЕЛЯ

найновіший інструмент сальоновий швейцарский, самограй, ноти металеві без гачиків в різних величинах. Продає **Соболевский** годинникар у Львові, площа Марийська (готель французский).